

Editorial

Joseph Dicks
University of New Brunswick

Paula Kristmanson
University of New Brunswick

We are very pleased to present to you issue 16,1 (2013) of the Canadian Journal of Applied Linguistics, the first issue under our editorship. The three French and six English articles in this issue, and the book review, represent a broad range of topics, contexts, and methodologies from Canadian and international authors.

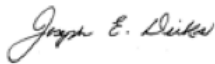
Two articles emanate from the US: Scott Kissau and Spencer Salas write about gender issues in second language learning and Nadya Dich and Bo Pederson about first language influences on second language spelling. A third article from BC by Scott Douglas explores breadth of vocabulary in relation to undergraduate student writing competency.

Two French-language articles from authors at the University of Alberta deal with very different but equally interesting and relevant topics. Samira ElAtia and Eva Lemaire examine self-evaluation while Angélique Laurent studies phonetic awareness in bilingual children. The CEFR's language portfolio, and in particular the biography, is the focus of a third French article by Gaëlle Planchenault.

The final two regular articles examine issues related to children and adults. Lori Morris's exploration of the prereading skills of Innu children is part of a growing body of important research related to language learning in aboriginal contexts. A field-based study set in an adult learning environment is the context for Antonella Valeo's examination of form-focused instruction.

In addition to the regular articles, this issue features a special invited article by Marlise Horst based on her ACLA 2012 keynote address and an article in response by Scott Douglas.

We are grateful to the authors for their patience during the transition to the new editorship and for their hard work in preparing and revising these manuscripts. We acknowledge the contributions of our editorial team, Leif French, book review editor; Josée Le Bouthillier, French linguistic editor; and Karla Culligan, associate/managing editor, who has been instrumental in bringing this first issue to fruition. Finally, we sincerely thank all the reviewers who gave so generously of their time and expertise to make this issue possible.



Dr. Joseph Dicks
Dr. Paula Kristmanson
Co-Editors

C'est avec plaisir que nous vous présentons le numéro 16,1 (2013) de la Revue canadienne de linguistique appliquée, le premier numéro sous notre rédaction. Les trois articles en français et les six articles en anglais de ce numéro ainsi que la critique de livre représentent une grande étendue en fait de sujets, de contextes et de méthodologies d'auteurs canadiens et d'ailleurs.

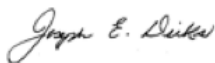
Deux articles émanent des États-Unis : Scott Kissau et Spencer Salas traitent d'enjeux liés au sexe dans l'apprentissage de langue seconde, et Nadya Dich et Bo Pederson des influences de la langue première sur l'épellation en langue seconde. Un troisième article de Scott Douglas, de la C.-B., explore l'étendue du vocabulaire en relation avec les compétences en écriture d'étudiants du premier cycle.

Deux articles rédigés en langue française d'auteurs de l'Université de l'Alberta examinent deux sujets très différents, mais également intéressants et pertinents. Samira ElAtia et Eva Lemaire étudient l'autoévaluation, tandis que Angélique Laurent traite de la conscience phonétique auprès des enfants bilingues. Le portfolio des langues du CECR, plus spécifiquement la biographie, est le sujet du troisième article en français de Gaëlle Planchenault.

Les deux derniers articles réguliers traitent d'enjeux liés aux enfants et aux adultes. Lori Morris explore les habiletés de prélecture d'enfants innus. Son article fait partie d'un corpus grandissant de recherche importante liée à l'apprentissage des langues dans des contextes aborigènes. Une étude sur le terrain basée dans un environnement d'apprentissage des adultes est le contexte pour l'étude de l'enseignement mettant l'accent sur la forme d'Antonella Valeo.

En plus de nos articles réguliers, ce numéro inclut un article spécial demandé de Marlise Horst basé sur son discours lors de l'ACLA 2012 ainsi qu'une réponse de Scott Douglas.

Nous sommes reconnaissants envers les auteurs pour leur patience durant la transition à notre nouvelle rédaction ainsi que pour leur travail ardu à préparer et à réviser leur manuscrit. Nous désirons aussi souligner les contributions de notre équipe de rédaction, Leif French, rédacteur de la critique des livres; Josée Le Bouthillier, rédactrice linguistique des manuscrits en français; et, en particulier, Karla Culligan, notre rédactrice associée, qui a été indispensable à la réalisation de ce premier numéro. En dernier, nous remercions sincèrement tous les arbitres qui ont généreusement offert leur temps et leur expertise pour rendre la publication de ce numéro possible.



Prof. Joseph Dicks
Prof. Paula Kristmanson
Corédacteurs